

Saint Pancras Roman Catholic Church

72-22 68th Street—Glendale, New York 11385

(t) 718-821-2323

(f) 718-639-0825

(w) www.StPancras-Queens.org

Pastoral Staff/Equipo Parroquial/Personel parafii

Rev. Msgr. Steven J. Aguggia, Pastor

Email: SAguggia@StPancras-Queens.org

Rev. Wladyslaw Kubrak, Parochial Vicar

Email: WKubrak@StPancras-Queens.org

Rev. James Kuroly, Weekend Assistant

Mr. Juan C. Perez, Pastoral Associate, Director of Religious Ed.

Email: JPerez@StPancras-Queens.org

Email: schoolofreligion@StPancras-Queens.org

Mr. Jonathan D'Amico, Director of Music

Email: music@StPancras-Queens.org

Ms. Paulette Rufrano, Parish Secretary

Email: Paulette@StPancras-Queens.org

Mr. George Escobar, Plant Manager



Parish Office Hours

Monday/Lunes/Poniedziałek 9:00AM—5:00PM	Friday/Viernes/Piątek 9:00AM—5:00PM
Tuesday/Martes/Wtorek 9:00AM—8:00PM	Closed for Lunch 12:00PM—1:00PM
Wednesday/Miercoles/Sroda 9:00AM—6:00PM	Saturday/Sabado/Sobota 9:00AM—3:00PM
Thursday/Jueves/Czwartek 9:00AM—5:00PM	Sunday/Domingo/Niedziela Parish Office Closed

Mass Schedule/Horario de Misas/Harmonogram mszy

Weekday/Día laborable/Dzień powszedni —8:30AM
Saturday Vigil/Sábado Vigilia/Sobotnia Wigilia —4:30PM
Sunday Mass/misa dominical/Niedzielną Msza św —
8:00AM—English 11:00AM—English
9:30AM—Polski 12:30PM —Español

Devotions/Oraciones/Modlitwy

Novena of O. L. of the Miraculous Medal and St. Anne
Mondays following the morning Mass

Rosary/Rosario/Różaniec

Prayed Daily after the 8:30AM Mass

Eucharistic Adoration

Each 1st Friday of the month following morning Mass until 3:00pm. If you are interested in signing up for an hour of adoration with the Lord, please call the rectory.

Catholic Cemeteries

For information and available options, please call 718.894.4888.

December 17, 2023

Third Sunday of Advent

Reconciliation/Reconciliación/ Spowiedź św.

Saturdays 3:30PM—4:00PM

First Friday of Month 6:00 PM to 6:50PM

Or by appointment

Baptism/Bautismo/Chrzest

Baptisms will be celebrated the second Sunday of the month. Please call the Parish Office for scheduling and information.

Matrimony/Matrimonio/Malzenstwo

Marriage arrangements must be made at least six (6) months prior to the proposed wedding date. Please call the Parish Office to make an appointment.

Prayer Groups/Grupos de Oración/Grupy Modlitewne

Padre Pio Prayer Group (English-Italian)

First Saturday of each month at 8:30am Mass.

Spanish Prayer Group

Prayer Group meets every other Tuesday at 7:30pm.



ANNOUNCED MASS INTENTIONS

Saturday, December 16, 2023

8:30 am **Maria Nadler** (Madeline Hocevar)
 4:30 pm **For the People of the Parish**
Carlo Caliari - 55th Anniversary (Caliari Family)
Robert Maly (Sandy & Tom)
In Thanksgiving to St. Anthony (Barbara Frosina)
Sr. Eleanor Wirsching O.P. (Arcuri Family)

Sunday, December 17, 2023

8:00 am **Mary & Matias Fink** (JoAnn Fink)
 9:30 am (Polish) **Zdzislaw Walendziuk** (Kwiatkowski Family)
 11:00 am **Leccese/Salierno Families** (JoAnn & Phyllis Leccese)
 12:30 pm (Spanish) **In Thanksgiving for the Intercession of San Lazaro** (Jesus Rendon)

Monday, December 18, 2023

8:30 am **Souls in Purgatory, Burgio Family, & Toma** (Grazia)

Tuesday, December 19, 2023

8:30 am **Manuel DaSilva** (Gil Family)

Wednesday, December 20, 2023

8:30 am **Marc Anthony Ramos** (Mom, Dad & Family)

Thursday, December 21, 2023 - St. Peter Canisius

8:30 am **Anthony Pennolino** (Fred & Terry Rufrano)

Friday, December 22, 2023

8:30 am **Jadwiga Lucasiewicz** (Connie Watz)

Saturday, December 23, 2023 - St. John of Kanty

8:30 am **Alex Acevedo** (Acevedo Family)
 4:30 pm **For the People of the Parish**
Joan Swanwick (Sandy Yankow & Family)
Baby Rose Sanchez (Living) - For Health & Happiness (Nana Nancy)
In Thanksgiving to the Blessed Mother (Barbara Frosina)
Pauli & Joseph Stiene (Doris & Family)



Memorial Gifts
 Week of December 17, 2023

Bread, Wine & Candles

In Memory of
Eugene Dolphin - 32nd Christmas in Heaven
Requested by: Ann Marie, Rich & Dolphin Family

Bells Rung

In Memory of
Bridget, Eugene & Tommy Dolphin
Requested by: Ann Marie, Rich & Dolphin Family

Sanctuary Lamps

In Memory of
Tommy Dolphin - 37th Christmas in Heaven
Requested by: Ann Marie, Rich & Dolphin Family

St. Anne Candle

In Memory of
Bridget Dolphin - 32nd Christmas in Heaven
Requested by: Ann Marie, Rich & Dolphin Family

The 2023 Paschal Candle

has been donated
In Memory of
Michael & Mary Leccese
Requested by:
Jo-Ann & Phyllis Leccese

Please Pray for the Sick:

Kathleen Eveline, Sharon & Barney Magro,
 Monica Giglietto, George Nolde, Ryder Chevalley,
 Noah Seranno, Sylvia & Robert Nolde, Barbara Frankel,
 Frank Crifasi, Anissa Johnson, Tom Hegyi, Florinda Rose,
 Elena Barcelona, William & Donna Nolde, Janet Seminara,
 Thomas Marutollo, Daniel Portalatin, Antonia Lahara,
 Jerry Aguilar, Julie Maldonado, Edward Fried, Linda Nolde,
 Susan Scanlon, Jerry Ross, Maureen Cooper, Rose Colon,
 Vincenza Scilla, Neil Sussman, Eileen Moore,
 Jean DeFelice, Lorraine Gloria Rocco, Rosemary Bock,
 Veronica Bock, Vinnie DePaola, Cathleen Hock,
 Diana Acosta, Jane & Tom Holoran, Jamie Makaron,
 Charles R. Gruber, Nancy Gonzalez, Vincent Arcuri,
 Francesco Crifasi, Elizabeth C. Stein, Carmen Reyes,
 Joan Marie Ann Record, Milagros Morales, James Spoto,
 Penelope Lee Canton, Philece Salierno, Christopher Kelly,
 Michele Gambino, Rosemarie Maly, Lisa Chevalley,
 Steven Piller, Richard & Florence Maly, Sr. Noemi Valdes,
 Barbara Bauer, Catalino Ramirez, Francesca Ferraro,
 Christopher Romeo, Edna Krusz, Sandy Yankow,
 Kathleen Bossio, Barbara Frosina, Raffaella Cifaldi,
 Josephine Shea, Francine Romeo, Noah Rivera,
 Elizabeth Clark, Ann Winkler, Marilyn Koch,
 Linda Wachsmith, and Kevin Joost.

Please Pray for the Faithful Departed:

Dariusz Matras
Jeanette Vilardi
Marie Corda



May they rest in peace! Amen

Mass Intentions are Available

Saturday, January 6, 2024 4:30pm
 Thursday, January 18, 2024 8:30am
 Saturday, January 20, 2024 4:30pm
 Saturday, January 27, 2024 8:30am
 Monday, February 5, 2024 8:30am
 Tuesday, February 6, 2024 8:30am
 Wednesday, February 14, 2024 8:30am
 Wednesday, February 14, 2024 8:30am
 Friday, February 16, 2024 8:30am



There are weekly Memorials available :

Bread, Wine and Candles (\$25)
 Sanctuary Lamps (\$25)
 The St. Anne Shrine Lamp (\$25)
 Ringing of the Bells (\$25)
 Blessed Mother Oil Lamp (\$25)
 St. Joseph Oil Lamp (\$25)

ST. PANCRAS GIFT SHOP

WE HAVE A WIDE VARIETY OF RELIGIOUS PRODUCTS, SACRAMENT GIFTS, SEASONAL GIFTS, STATUES, GREETING CARDS AND BOOKS. IF YOU DON'T SEE WHAT YOU ARE LOOKING FOR, WE CAN ORDER IT FOR YOU.



THIRD SUNDAY OF ADVENT
DECEMBER 17, 2023

FIRST READING:

I rejoice heartily in the LORD, in my God is the joy of my soul. (Is 61:10)

PSALM:

My soul rejoices in my God. (Is 61:10b)

SECOND READING:

May the God of peace make you perfectly holy and may you entirely, spirit, soul, and body, be preserved blameless for the coming of our Lord Jesus Christ. (1 Thes 5:23)

GOSPEL:

"I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie." (Jn 1:23)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation.

ADVENT RECONCILIATION MONDAY

DECEMBER 18, 2023

**THE SACRAMENT
 OF RECONCILIATION
 WILL BE OFFERED FROM
 2:00 PM -4:00 PM
 AND 6:00 PM -9:00 PM.**

OUR CALL TO CHRISTIAN STEWARDSHIP

"As each has received a gift, employ it for one another as good stewards of God's Grace." (1 Peter 4:10)

December 3, 2023 (First Sunday of Advent)

Attendance at Mass: 692

Sunday Offering Envelopes Received: 155

Number of Give Central Users: 24

Amount Received from Envelope Users: \$2,618.00

Amount Received from Non-Envelope Users: \$1,810.00

Amount Received from Online Giving Users: \$584.00

Total Weekly Contributions: \$5,012.00



**3rd SUNDAY
 OF ADVENT**

John answered them, "I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie." - Jn 1:26-27

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.



The Giving Tree
 is in Church filled with
 tags for children and
 families. Our donations
 will be sent to Hour
 Children. Please return
 gifts to the Church
 by Sunday,
 December 17, 2023.

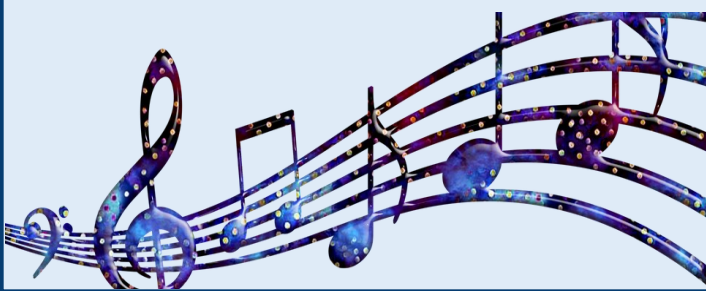
Thank you for your generosity!

The Music Ministry of St. Pancras

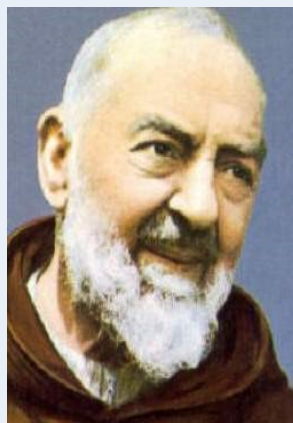
Dear Brothers and Sisters in Christ,
On this Gaudete Sunday, the 3rd Sunday of Advent, our hearts are invited to rejoice even more fervently as we draw closer to the celebration of Christ's birth. Gaudete, a Latin word meaning "rejoice," encapsulates the essence of today's liturgy – a call to find joy amidst our preparation and anticipation. The rose-colored candle we light on the Advent wreath symbolizes this moment of rejoicing, a respite in the midst of our penitential journey.

As we delve into the Gospel of John (Jn 1:6-8, 19-28), the message of joy echoes in the testimony of John the Baptist. Gaudete Sunday serves as a vivid reminder that our waiting is not in vain; the Light is near. In the midst of our penance and reflection during Advent, we are encouraged to embrace a spirit of joy, for the Lord is close at hand. Let us, like John, find joy in being witnesses to the Light, reflecting it in our lives, and sharing the anticipation of Christ's coming with one another.

—Jonathan D'Amico, Music Director



Church News



Padre Pio Prayer Group

The Padre Pio Prayer Group meets the first Saturday of the month at the 8:30 am Mass. The group prays in Italian and English.

All are welcome to join the prayer group.

The yearly dues are \$25.00.

Please come and join us! For more information please call the parish office.

The next meeting is January 6, 2024.

Spanish Prayer Group

Grupo de Oración en Español

Martes, 16 de Enero

a las 7:30 PM en el Templo

Tuesday, January 16, 2023 @ 7:30pm

Alabanzas,

Adoración,

Prédica y Oración.

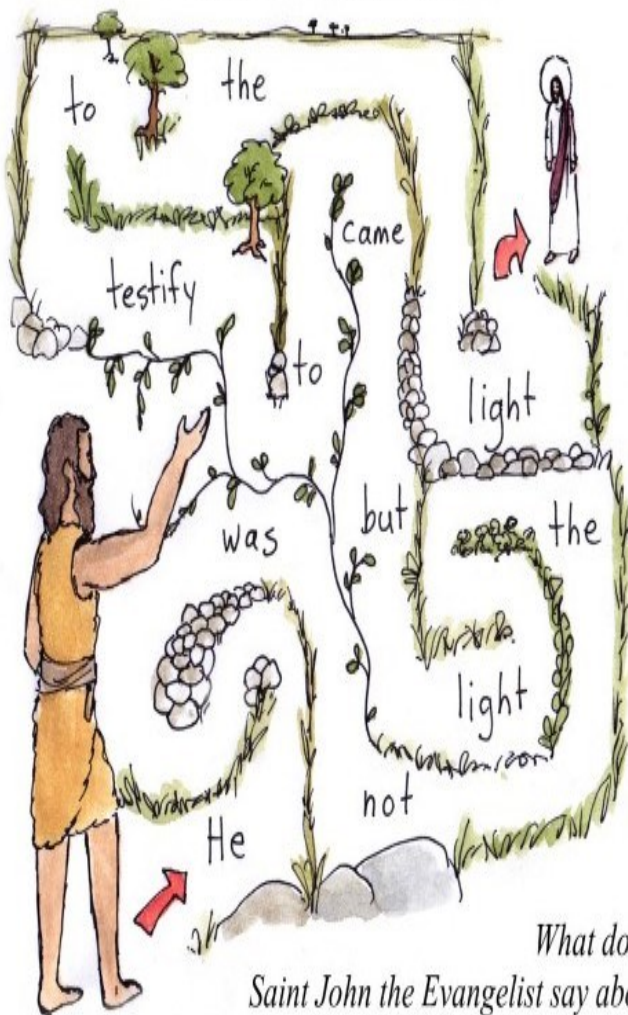
NO TE
LO PIERDAS!!!



FOR THE CHILDREN OF ST. PANCRAS CHURCH

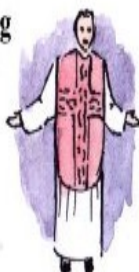
The Kids' Bulletin

Third Sunday of Advent
December 17th, 2023



What does
Saint John the Evangelist say about
Saint John the Baptist at the beginning of the Gospel?
Read the words you pass as you go through the maze.

Was the priest who offered Mass today wearing pink vestments? The colour pink, or rose, is a sign of joy. We use it for the third Sunday of Advent because we are happy that we're half-way to Christmas! If you have an Advent wreath, it's time to light the pink candle!



Who Will Lead You to God?



Today's Gospel reading tells us about Saint John the Baptist, who prepared the people for the coming of Jesus. At first people thought that he might be the saviour they were all waiting for, but he was very clear when he told them that he wasn't- there was one coming after him Who would be the truly great One.

Sometimes we hear about great or important people. We know about movie stars and singers and government leaders. Who are some important people you know of?



Do those people that you've thought about help to bring you closer to God? Do they teach you well and give good example? Or do they lead people away from God by doing wrong things or making fun of God's truth?



We can know which people are really great by thinking about whether they lead us closer to God, like Saint John the Baptist did, or further away from Him. Which sort of people do you want to follow?



Answer to Word-Find: brokenhearted.

www.thekidsbulletin.com

The Messenger of Peace Word-find

V Y E A R P O O R B
I C S P I R I T R O
N A A N N O U N C E
D P K G F C E S L N
I T G O A L H E I T
C I L D V A E N B I
A V A N O I N T E D
T E D A U M R T R I
I S L O R D E D T N
O R E L E A S E Y G
N P R I S O N E R S

See if you can find the words in CAPITALS from today's first reading in the puzzle. Use the left-over letters to fill in the blanks in the reading.

The SPIRIT of the Lord God is upon me,
because the LORD has ANOINTED me;
he has SENT me to bring GLAD TIDINGS to
the POOR, to heal
the _____,

to PROCLAIM LIBERTY to CAPTIVES

and RELEASE to the
PRISONERS,
to ANNOUNCE a YEAR
of FAVOUR from the Lord
and a day of
VINDICATION
by our GOD.



Heart to Heart Ministry
An Extra Tablespoon of Love!

Advent~~Christmas

A Pilgrimage of Light

A New Book by Sister Ave Clark, O.P.

COST PER BOOK:

\$10 PLUS \$3.50 SHIPPING

CONTACT: SR. AVE CLARK

718-428-2471 FOR MORE

INFORMATION OR TO

PURCHASE THE BOOK

*This book provides a holy
reflection and a meditative
pilgrimage that can be
taken by yourself or
shared with another
pilgrim companion.*

Advent~~Christmas

A Pilgrimage of Light



Sister Ave Clark, O.P.

ST. PANCRAS BEREAVEMENT GROUP

Are you struggling with the recent loss
of a loved one and would you like
support? We invite you to our newly
formed Bereavement Group.

Our next monthly meeting is
Thursday, January 18th at 7:30pm.

There will be monthly meetings
on Thursdays. For more information,
contact Ann Winkler at 917-860-7634.



BLESSING OF THE CHRISTMAS MANGER OR NATIVITY SCENE

In its present form the custom of displaying figures depicting the birth of Jesus Christ owes its origin to St. Francis of Assisi, who made the Christmas crèche or manger for Christmas Eve of 1223. The blessing of the Christmas manger or nativity scene may take place on the Vigil of Christmas or at another suitable time.

All make the sign of the cross as the leader says:

Our help is in the name of the Lord. **R/.** Who made heaven and earth.

One of those present or the leader reads a text of sacred Scripture, for example, Luke 2:1 (lines 1-8) or Isaiah 7:10 (lines 10-15, the birth of Emmanuel).

Reader: The Gospel of the Lord. **R/.** Praise to you, Lord Jesus Christ.

The leader prays with hands joined:

God of every nation and people,
from the very beginning of creation
you have made manifest your love:
when our need for a Savior was great
you sent your Son to be born of the Virgin Mary.
To our lives he brings joy and peace,
justice, mercy, and love.

Lord,
bless all who look upon this manger;
may it remind us of the humble birth of Jesus,
and raise our thoughts to him,
who is God-with-us and Savior of all,
and who lives and reigns forever and ever.
R/. Amen.



CHRISTMAS MASS SCHEDULE

CHRISTMAS EVE

4:30PM

10:00PM

12:00AM MIDNIGHT MASS(POLISH)

CHRISTMAS DAY



8:00AM

9:30AM - POLISH

11:00AM

12:30PM - SPANISH



 ADVENT CALENDAR 2023						
SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
17 The Third Sunday of Advent Today is the Third Sunday of Advent, Gaudete Sunday. At this halfway point in the season of Advent, light two violet and the rose candles on your Advent wreath and Rejoice! For the Lord is near!	18 The spirit of the Lord GOD is upon me, because the LORD has anointed me: he has sent me to bring glad tidings to the poor, to heal the brokenhearted... to announce a year of favor from the LORD." Isaiah 61:1-2	19 "God, in the Christmas mystery, reveals himself not as One who remains on high and dominates the universe, but as the One who bends down, descends to the little and poor earth, it means that, to be like him, we should not put ourselves above others, but indeed lower ourselves, place ourselves at the service of others, become small with the small and poor with the poor." Pope Francis, Audience, December 18, 2022	20 "Behold, I am the handmaid of the Lord. May it be done to me according to your word." Luke 1:38	21 Spend a family evening eating cookies and drinking hot chocolate while you read the Christmas cards you have received. Before bed, pray an Our Father and a Hail Mary for all your beloved family and friends.	22 Use this blessing to bless the nativity scene in your home: Blessing of a Christmas Manger or Nativity Scene USCCB	23 Reach out to those in your community who may be alone this Christmas and invite them to Mass and to share part of your celebration.
24 The Fourth Sunday of Advent This year, the Fourth Week of Advent lasts only one day. Light all three violet candles and the rose candle on your Advent wreath and prepare to celebrate the birth of the Lord.	25 "Jesus is born in our midst; he is God with us. He comes to accompany our daily lives, to share with us in all things: our joys and sorrows, our hopes and fears. He comes as a helpless child. He is born in the cold night, poor among the poor. In need of everything, he knocks at the door of our heart to find warmth and shelter." Pope Francis, Urbi et Orbi Blessing, December 25, 2022	 <div data-bbox="519 1270 625 1396">  </div> <div data-bbox="1063 1291 1518 1396"> <small>Copyright © 2023, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Quote from Pope Francis, copyright © 2022, Libreria Editrice Vaticana, Vatican City State. All rights reserved. Quotes from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved.</small> </div>				

As we prepare for Christmas, the General Instruction of the Roman Missal notes some differences to the Mass that should be observed during the season. For instance, the priest wears violet or purple during Advent, except for the Third Sunday of Advent (Gaudete Sunday) when rose may be worn (GIRM, no. 346). Aside from what the priest wears, other aesthetic changes in the Church can include a more modestly decorated altar.

The final days of Advent, from December 17 to December 24, we focus on our preparation for the celebrations of the Nativity of our Lord at Christmas. In particular, the "O" Antiphons are sung during this period and have been by the Church since at least the eighth century. They are a magnificent theology that uses ancient biblical imagery drawn from the messianic hopes of the Old Testament to proclaim the coming of Christ as the fulfillment not only of Old Testament hopes, but of present ones as well.



This Is Your 2023 Advent Calendar

03
Dec
First Sunday

10
Dec
Second Sunday

17
Dec
Third Sunday

24
Dec
Fourth Sunday

THE "O ANTIPHONS" OF ADVENT

The Roman Church has been singing the "O" Antiphons since at least the eighth century. They are the antiphons that accompany the Magnificat canticle of Evening Prayer from December 17-23. They are a magnificent theology that uses ancient biblical imagery drawn from the messianic hopes of the Old Testament to proclaim the coming Christ as the fulfillment not only of Old Testament hopes, but present ones as well. Their repeated use of the imperative "Come!" embodies the longing of all for the Divine Messiah.

DECEMBER 17

*O Wisdom of our God Most High,
guiding creation with power and love:
come to teach us the path of knowledge!*

DECEMBER 18

*O Leader of the House of Israel,
giver of the Law to Moses on Sinai:
come to rescue us with your mighty power!*

DECEMBER 19

*O Root of Jesse's stem,
sign of God's love for all his people:
come to save us without delay!*

DECEMBER 20

*O Key of David,
opening the gates of God's eternal Kingdom:
come and free the prisoners of darkness!*

DECEMBER 21

*O Radiant Dawn,
splendor of eternal light, sun of justice:
come and shine on those who dwell in darkness and in the
shadow of death.*

DECEMBER 22

*O King of all nations and keystone of the Church:
come and save man, whom you formed from the dust!*

DECEMBER 23

*O Emmanuel, our King and Giver of Law:
come to save us, Lord our God!*

St. Pancras Church Festival of Lights

Thank you to all the parishioners who participated in our Festival of Lights Celebration. We are so happy that we could celebrate with our Parish Family while remembering all those who are important to us.

The Festival was a great success thanks to all of you!

